



Seri Printer HP DesignJet T1700

Seri Printer HP DesignJet Z6

Seri Printer HP DesignJet Z9<sup>+</sup>

Informasi Hukum

© Copyright 2018 HP Development Company,  
L.P.

Edisi 1

#### **Informasi hukum**

Informasi yang terdapat dalam dokumen ini dapat berubah tanpa pemberitahuan sebelumnya.

HP tidak bertanggung jawab atas kesalahan teknis atau editorial maupun kekurangan yang terdapat dalam dokumen ini.

#### **Merek dagang**

ENERGY STAR® adalah merek terdaftar milik pemerintah AS.

PostScript® adalah merek dagang dari Adobe Systems Incorporated.

---

# Isi

|   |    |
|---|----|
| 1 Tentang kartrid tinta .....   | 1  |
| 2 Perjanjian Lisensi Perangkat Lunak .....                                  | 2  |
| 3 Perangkat lunak open source .....   | 5  |
| Informasi open source .....   | 5  |
| 4 Informasi lingkungan .....  | 6  |
| Program pemeliharaan produk yang ramah lingkungan .....                     | 6  |
| Tips ramah lingkungan .....   | 6  |
| Lembar Data Keselamatan (SDS) .....   | 6  |
| Bahan kimia .....   | 6  |
| Plastik .....   | 6  |
| Informasi tentang ENERGY STAR .....   | 6  |
| EU-ErP Lot 6 Auto-Off (Kelas B) .....                                       | 7  |
| Program daur ulang .....  | 7  |
| Daur ulang perangkat keras elektronik .....                                 | 7  |
| Pembuangan baterai (California) .....                                       | 7  |
| Baterai Lithium .....   | 7  |
| Pembuangan baterai (Taiwan) .....   | 8  |
| Pembuangan baterai (Belanda) .....  | 8  |
| Petunjuk tentang baterai (UE) .....   | 8  |
| Pernyataan WEEE Brasil .....  | 8  |
| Pembuangan peralatan limbah oleh pengguna (UE, India) .....                 | 8  |
| Förgun notenda á búnaðarúrgangi (ESB, Indland) .....                        | 8  |
| Rimi ta' skart magħmul minn tagħmir mill-utenti (UE, l-Indja) .....         | 9  |
| Korisničko odlaganje otpadne opreme (EU, Indija) .....                      | 9  |
| Avhending av brukt utstyr fra brukere (EU, India) .....                     | 9  |
| Kassering av avfallsutrustning för användare (EU, Indien) .....             | 9  |
| Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребители (ЕС, Индия) .....         | 9  |
| Lietotāju veikta atkritumu utilizācija (ES, Indija) .....                   | 9  |
| Seadmete jäätmete kõrvaldamine kasutajate poolt (EL, India) .....           | 9  |
| Jätteeksi luokiteltavan laitteen hävittäminen (EU, Intia) .....             | 10 |
| Eliminarea deșeurilor de echipamente de către utilizatori (UE, India) ..... | 10 |

|   |    |
|---|----|
| Pembatasan Bahan-bahan Berbahaya Turki .....    | 10 |
| Pembatasan Bahan-bahan Berbahaya Ukraina .....  | 10 |
| Pembatasan Bahan-bahan Berbahaya India .....    | 10 |
| Pembatasan Bahan-bahan Berbahaya Tiongkok ..... | 11 |

## 5 Informasi peraturan ..... 12

|  |    |
|--|----|
| Nomor Model Resmi .....                          | 12 |
| Emisi kebisingan produk .....                    | 12 |
| USA EMC ( Electro- Magnetic Compatibility) ..... | 12 |
| EMC Kanada .....                                 | 13 |
| Argentina .....                                  | 13 |
| Denmark .....                                    | 13 |
| Tiongkok .....                                   | 13 |
| Jepang .....                                     | 13 |
| Taiwan .....                                     | 14 |

## 6 Pernyataan kesesuaian ..... 15

|  |    |
|--|----|
| Deklarasi .....                            | 15 |
| Kontak lokal hanya untuk topik hukum ..... | 16 |

---

# 1 Tentang kartrid tinta

Printer dengan keamanan dinamis aktif. Hanya ditujukan untuk digunakan dengan kartrid yang menggunakan chip asli HP. Kartrid yang menggunakan chip non-HP mungkin tidak akan berfungsi dan walaupun sekarang berfungsi mungkin nanti tidak berfungsi lagi. Selanjutnya di: <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>.

Printer ini tidak dirancang untuk menggunakan sistem tinta kontinu. Untuk melanjutkan pencetakan, lepaskan setiap sistem tinta kontinu dan pasang kartrid asli HP (atau yang kompatibel).

Printer ini dirancang untuk kartrid tinta yang harus digunakan hingga kosong. Pengisian ulang kartrid sebelum habis dapat menyebabkan printer tidak berfungsi. Jika hal ini terjadi, masukkan kartrid baru (asli HP atau yang kompatibel) agar pencetakan dapat dilanjutkan.

## 2 Perjanjian Lisensi Perangkat Lunak

BACA DENGAN CERMAT SEBELUM MENGGUNAKAN PRODUK PERANGKAT LUNAK INI: Perjanjian Lisensi Pengguna Akhir ini, (“EULA”), adalah perjanjian antara (a) Anda (baik perorangan maupun entitas yang diwakilkan) dan (b) HP Company (“HP”) yang mengatur tentang penggunaan produk perangkat lunak (“Perangkat Lunak”). EULA ini tidak berlaku jika terdapat perjanjian lisensi terpisah antara Anda dengan HP atau pemasok Perangkat Lunak, termasuk perjanjian lisensi dalam dokumentasi online. Istilah “Perangkat Lunak” dapat mencakup (i) media yang terkait, (ii) panduan pengguna dan materi cetak lainnya, serta (iii) dokumentasi “online” atau elektronik (secara bersama-sama disebut “Dokumentasi Pengguna”).

HAK-HAK YANG TERCAKUP DALAM PERANGKAT LUNAK HANYA DIBERIKAN JIKA ANDA MENYETUJUI SEMUA PERSYARATAN DAN KETENTUAN YANG TERDAPAT DALAM EULA INI. DENGAN MENGINSTAL, MENYALIN, MENGUNDUH, ATAU MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK, BERARTI ANDA SETUJU UNTUK TERIKAT DENGAN EULA INI. JIKA ANDA TIDAK MENYETUJUI EULA INI, JANGAN INSTAL, UNDUH, ATAU GUNAKAN PERANGKAT LUNAK TERSEBUT. JIKA ANDA TELAH MEMBELI PERANGKAT LUNAK, NAMUN TIDAK MENYETUJUI EULA INI, KEMBALIKAN PERANGKAT LUNAK TERSEBUT KE TEMPAT PEMBELIAN DALAM WAKTU EMPAT BELAS HARI UNTUK MENERIMA PENGEMBALIAN UANG SESUAI HARGA PEMBELIAN; JIKA PERANGKAT LUNAK DIINSTAL PADA ATAU DIBERIKAN BERSAMA PRODUK HP LAINNYA, ANDA DAPAT MENGEMBALIKAN SELURUH PRODUK YANG TIDAK DIGUNAKAN.

1. **PERANGKAT LUNAK PIHAK KETIGA.** Selain perangkat lunak milik HP (“Perangkat Lunak HP”), Perangkat Lunak dapat mencakup perangkat lunak yang digunakan berdasarkan lisensi dari pihak ketiga (“Perangkat Lunak Pihak Ketiga” dan “Lisensi Pihak Ketiga”). Setiap Perangkat Lunak Pihak Ketiga dilisensikan kepada Anda sesuai dengan persyaratan dan ketentuan dari Lisensi Pihak Ketiga yang terkait. Biasanya, Lisensi Pihak Ketiga terdapat dalam file seperti `license.txt`; jika Anda tidak menemukan Lisensi Pihak Ketiga apa pun, sebaiknya hubungi dukungan HP. Jika Lisensi Pihak Ketiga mencakup lisensi yang menyediakan kode sumber (misalnya GNU General Public License) dan kode sumber terkait tidak disertakan bersama Perangkat Lunak, lihat halaman dukungan produk di situs web HP ([hp.com](http://hp.com)) untuk mengetahui cara mendapatkan kode sumber tersebut.
2. **HAK LISENSI.** Berikut adalah hak-hak yang dapat Anda miliki jika mematuhi semua persyaratan dan ketentuan yang terdapat dalam EULA ini:
  - a. **Menggunakan.** HP memberikan lisensi kepada Anda untuk Menggunakan satu salinan Perangkat Lunak HP. “Menggunakan” berarti menginstal, menyalin, menyimpan, memuat, menjalankan, menampilkan, atau menggunakan Perangkat Lunak HP. Anda dilarang memodifikasi Perangkat Lunak HP atau menonaktifkan lisensi maupun fitur kontrol apa pun pada Perangkat Lunak HP. Jika HP membolehkan Anda Menggunakan Perangkat Lunak ini dengan produk olahgambar atau pencetakan (misalnya, jika Perangkat Lunak adalah driver printer, firmware, atau perangkat tambahan), maka Perangkat Lunak HP hanya dapat digunakan bersama produk tersebut (“Produk HP”). Batasan lainnya tentang hak Menggunakan terdapat dalam Dokumentasi Pengguna. Anda dilarang Menggunakan bagian komponen Perangkat Lunak HP secara terpisah. Anda tidak berhak mendistribusikan Perangkat Lunak HP.
  - b. **Menyalin.** Hak menyalin berarti Anda dapat membuat salinan arsip atau cadangan Perangkat Lunak HP, asalkan setiap salinan tersebut berisi semua informasi eksklusif Perangkat Lunak HP asli dan hanya digunakan untuk tujuan pencadangan.
3. **UPGRADE.** Untuk Menggunakan Perangkat Lunak HP yang disediakan oleh HP sebagai perangkat upgrade, pembaruan, atau pelengkap (secara bersama-sama disebut “Upgrade”), Anda harus terlebih dulu mendapatkan lisensi untuk Perangkat Lunak HP asli yang diidentifikasi oleh HP telah memenuhi syarat

untuk Upgrade. Selama Upgrade ditetapkan untuk menggantikan Perangkat Lunak HP asli, Anda tidak dapat lagi menggunakan Perangkat Lunak HP tersebut. EULA ini berlaku untuk setiap Upgrade, kecuali jika HP memberikan persyaratan lain bersama Upgrade tersebut. Jika terjadi pertentangan antara EULA ini dan persyaratan sejenis lainnya, maka persyaratan lain tersebut akan diutamakan.

#### 4. PENGALIHAN HAK.

- a. Pengalihan Hak Pihak Ketiga. Pengguna akhir Perangkat Lunak HP yang bertindak sebagai pemilik pertama dapat melakukan satu kali pengalihan hak Perangkat Lunak HP kepada pengguna akhir lainnya. Setiap pengalihan hak mencakup semua bagian komponen, media, Dokumentasi Pengguna, EULA ini, dan jika ada, Sertifikat Otentikasi. Pengalihan hak tidak dapat berupa pengalihan hak tidak langsung, misalnya penitipan. Sebelum melakukan pengalihan hak, pengguna akhir yang akan menerima pengalihan hak Perangkat Lunak harus menyetujui EULA ini. Setelah pengalihan hak Perangkat Lunak HP dilakukan, maka lisensi Anda berakhir secara otomatis.
  - b. Batasan. Anda dilarang menyewa, menyewakan, maupun meminjamkan Perangkat Lunak HP atau Menggunakan Perangkat Lunak HP untuk tujuan penggunaan bersama secara komersial atau penggunaan birokrasi. Anda dilarang mensublisensikan, menyerahkan, atau mentransfer Perangkat Lunak HP, kecuali jika dijelaskan secara tersurat dalam EULA ini.
5. HAK-HAK EKSKLUSIF. Semua hak atas kekayaan intelektual yang terdapat dalam Perangkat Lunak dan Dokumentasi Pengguna adalah milik HP atau pemasoknya serta dilindungi oleh undang-undang, termasuk undang-undang hak cipta, rahasia dagang, paten, dan merek dagang yang berlaku. Anda dilarang menghapus identifikasi produk, informasi hak cipta, atau batasan kepemilikan apa pun dari Perangkat Lunak.
  6. BATASAN ATAS REKAYASA KEMBALI. Anda dilarang melakukan rekayasa kembali, mendekompilasi, atau membongkar Perangkat Lunak HP, kecuali jika memiliki hak untuk melakukannya berdasarkan undang-undang yang berlaku.
  7. IZIN PENGGUNAAN DATA. HP dan afiliasinya dapat mengumpulkan dan menggunakan informasi teknis yang Anda berikan sehubungan dengan (i) cara Anda Menggunakan Perangkat Lunak atau Produk HP, maupun (ii) penetapan layanan dukungan yang terkait dengan Perangkat Lunak atau Produk HP tersebut. Semua informasi tersebut diatur berdasarkan kebijakan privasi HP. HP tidak akan menggunakan informasi tersebut dalam kondisi yang akan mengidentifikasi Anda secara pribadi kecuali selama diperlukan untuk menyempurnakan cara Anda Menggunakan Perangkat Lunak atau untuk memberikan layanan dukungan.
  8. BATASAN TANGGUNG JAWAB. Tanpa mempertimbangkan kerugian apapun yang mungkin Anda alami, keseluruhan tanggung jawab HP serta penyediannya dan satu-satunya solusi untuk Anda berdasarkan EULA ini terbatas pada jumlah yang lebih besar dari yang sebenarnya Anda bayarkan untuk Produk atau US \$5. SELAMA DIIZINKAN OLEH UNDANG-UNDANG YANG BERLAKU, DALAM KONDISI APAPUN, HP ATAU PENYEDIANYA TIDAK BERTANGGUNG JAWAB ATAS KERUGIAN KHUSUS, INSIDENTAL, TIDAK LANGSUNG, ATAU KONSEKUENSIAL (TERMASUK KERUGIAN ATAS HILANGNYA LABA, HILANGNYA DATA, KERUGIAN BISNIS, CEDERA, MAUPUN HILANGNYA PRIVASI) YANG DENGAN CARA APAPUN TERKAIT DENGAN PENGGUNAAN ATAU KETIDAKMAMPUAN MENGGUNAKAN PERANGKAT LUNAK, MESKIPUN HP ATAU PENYEDIANYA TELAH DIBERITAHUKAN TENTANG KEMUNGKINAN KERUGIAN TERSEBUT DAN MESKIPUN SOLUSI DI ATAS TIDAK BERFUNGSI SEBAGAIMANA MESTINYA. Beberapa negara bagian atau wilayah hukum lainnya melarang pengecualian atau batasan terkait dengan kerugian insidental maupun konsekuensial, sehingga batasan atau pengecualian di atas mungkin tidak berlaku untuk Anda.
  9. PELANGGAN PEMERINTAH AS. Jika Anda merupakan badan hukum Pemerintah AS, maka sesuai dengan FAR 12.211 dan FAR 12.212, Perangkat Lunak Komputer Komersial, Dokumentasi Perangkat Lunak Komputer, dan Data Teknis untuk Item Komersial dilisensikan menurut perjanjian lisensi komersial HP yang berlaku.
  10. KEPATUHAN TERHADAP UNDANG-UNDANG EKSPOR. Anda harus mematuhi semua undang-undang, aturan, dan peraturan (i) yang berlaku untuk ekspor atau impor Perangkat Lunak, maupun (ii) yang membatasi cara

Anda Menggunakan Perangkat Lunak, termasuk batasan apa pun terhadap proliferasi senjata nuklir, kimia, atau biologis.

11. PERLINDUNGAN HAK. HP dan pemasoknya memegang semua hak yang tidak diberikan kepada Anda secara tersurat dalam EULA ini.

© Copyright 2007 HP Development Company, L.P.

Rev. 11/06



---

## 3 Perangkat lunak open source

### Informasi open source

- Produk ini berisi perangkat lunak yang dikembangkan oleh Apache Software Foundation (<http://www.apache.org/>).
- Kode sumber, kode objek, dan dokumentasi dalam paket `com.oreilly.servlet` dilisensikan oleh Hunter Digital Ventures, LLC.
- Perangkat lunak ini sebagian dibuat berdasarkan karya Independent JPEG Group.
- Dukungan pernyataan umum diberikan dalam paket PCRE library, yakni perangkat lunak open source yang ditulis oleh Philip Hazel dan merupakan hak cipta dari University of Cambridge, Inggris. Sumber informasi di <ftp://ftp.csx.cam.ac.uk/pub/software/programming/pcre>.
- Perangkat lunak ini berisi perangkat lunak kriptografi yang ditulis oleh Eric Young ([eay@cryptsoft.com](mailto:eay@cryptsoft.com)).

---

## 4 Informasi lingkungan

### Program pemeliharaan produk yang ramah lingkungan

HP berkomitmen untuk memberikan produk berkualitas yang ramah lingkungan. Produk telah dirancang untuk program daur ulang. Jumlah materi yang digunakan telah diusahakan seminimal mungkin dengan tetap memastikan keandalan dan fungsi yang tepat. Materi yang berbeda dirancang agar dapat dikelompokkan dengan mudah. Unit pengencang dan sambungan lainnya mudah ditemukan, diakses, dan dilepaskan menggunakan alat bantu biasa. Komponen prioritas tinggi telah dirancang agar dapat diakses dengan cepat untuk pembongkaran dan perbaikan yang efisien. Untuk informasi lebih lanjut, kunjungi situs web Komitmen HP terhadap Lingkungan di <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>.

### Tips ramah lingkungan

HP berkomitmen untuk membantu pelanggan mengurangi dampak negatif terhadap lingkungan. HP telah memberikan Tips Ramah Lingkungan di bawah ini untuk membantu Anda fokus pada cara menilai dan mengurangi dampak pilihan pencetakan. Selain fitur khusus pada produk ini, kunjungi situs web HP Eco Solutions untuk informasi lebih lanjut tentang program lingkungan HP: <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/>.

### Lembar Data Keselamatan (SDS)

Anda dapat memperoleh Lembar Data Keamanan terbaru untuk sistem tinta yang digunakan pada printer dari <http://www.hp.com/go/msds>.

### Bahan kimia

HP berkomitmen untuk memberikan informasi tentang zat kimia dalam produk kepada pelanggan sesuai yang diperlukan untuk mematuhi ketentuan hukum seperti REACH (Peraturan EC No 1907/2006 dari Dewan dan Parlemen Eropa). Laporan informasi zat kimia untuk produk ini dapat ditemukan di <http://www.hp.com/go/reach>.

### Plastik

Komponen plastik seberat lebih dari 25 gram ditandai sesuai dengan standar internasional yang meningkatkan kemampuan mengidentifikasi plastik untuk tujuan daur ulang di akhir masa pakai produk.

### Informasi tentang ENERGY STAR

Untuk mengetahui kualifikasi ENERGY STAR produk ini, lihat <http://www.hp.com/go/energystar/>. ENERGY STAR dan merek dagang ENERGY STAR adalah merek dagang terdaftar di A.S.

## Pemakaian daya


Peralatan cetak dan olahgambar HP berlogo ENERGY STAR telah memenuhi spesifikasi ENERGY STAR dari Chemical Protection Agency untuk peralatan olahgambar. Tanda berikut akan tertera pada produk olah gambar yang memiliki kualifikasi ENERGY STAR:



Informasi tambahan tentang model produk olahgambar dengan kualifikasi ENERGY STAR tercantum di <http://www.hp.com/go/energystar/>.

## EU-ErP Lot 6 Auto-Off (Kelas B)

Gunakan fitur penonaktifan otomatis printer untuk mematikan printer secara otomatis. Misalnya, menetapkan penonaktifan otomatis selama 2 jam berarti printer akan dimatikan setelah 2 jam berlalu tanpa aktivitas. Dengan demikian, Anda dapat lebih menghemat daya.

 **CATATAN:** Fitur penonaktifan otomatis printer akan dinonaktifkan secara otomatis saat tersambung ke jaringan, untuk menghindari gangguan pada alur kerja.

## Program daur ulang

HP menawarkan program daur ulang serta pengembalian produk dalam jumlah besar di berbagai negara/kawasan, dan bekerja sama dengan beberapa pusat daur ulang elektronik terbesar di seluruh dunia. HP memelihara sumber daya dengan menjual kembali beberapa produknya yang paling populer. Untuk informasi lebih lanjut tentang daur ulang produk HP, kunjungi <http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/recycle/>.

## Daur ulang perangkat keras elektronik

HP menganjurkan pelanggan untuk mendaur ulang perangkat keras elektronik bekas. Untuk informasi lebih lanjut tentang program daur ulang, lihat <http://www.hp.com/recycle/>.

## Pembuangan baterai (California)

### Attention California users:

The real-time clock battery supplied with this product may contain perchlorate material. Special handling may apply when recycled or disposed of in California. See <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> for information.

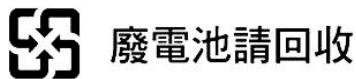
### Atención a los usuarios de California:

La pila del reloj en tiempo real proporcionada con este producto puede contener perclorato. Podría requerir manipulación especial cuando sea reciclada o desechada en California. Consulte <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> para obtener más información.

## Baterai Lithium

Produk HP ini dilengkapi baterai lithium yang terdapat di main board dan memerlukan penanganan khusus pada akhir masa pakainya.

## Pembuangan baterai (Taiwan)



## Pembuangan baterai (Belanda)



Baterai disertakan bersama produk ini. Jangan buang baterai setelah baterai tidak terisi daya, namun kumpulkan sebagai limbah kimia ringan.

Bij dit product zijn batterijen geleverd. Wanneer de batterijen leeg zijn, dient u deze niet als huisvuil weg te gooien, maar als KCA in te leveren.

## Petunjuk tentang baterai (UE)



Produk ini dilengkapi baterai yang digunakan untuk mempertahankan integritas data clock real-time atau pengaturan produk dan dirancang bertahan hingga masa pakai produk berakhir. Upaya apa pun untuk memperbaiki atau mengganti baterai ini harus dilakukan oleh teknisi servis resmi.

## Pernyataan WEEE Brasil



**Não descarte o produto eletrônico em lixo comum.**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse: <http://www.hp.com.br/reciclar>.

## Pembuangan peralatan limbah oleh pengguna (UE, India)



Simbol ini berarti Anda dilarang membuang produk bersama dengan limbah rumah tangga lainnya. Sebagai gantinya, Anda harus melindungi kesehatan manusia dan lingkungan dengan menyerahkan peralatan yang tidak terpakai tersebut ke dinas kebersihan yang telah ditetapkan untuk proses daur ulang peralatan listrik dan elektronik yang tidak terpakai. Untuk mendapatkan informasi lebih lanjut, kunjungi: <http://www.hp.com/recycle/>.

## Förgun notenda á búnaðarúrgangi (ESB, Indland)



Þetta tákn þýðir að ekki má farga vörinni með heimilissorpi. Í stað þess ættirðu að vernda heilsu manna og umhverfið með því að skila búnaðarúrgangnum á tilgreinda móttökustöð fyrir endurvinnslu á raf- og rafeindabúnaðarúrgangi. Frekari upplýsingar má finna á <http://www.hp.com/recycle/>.

## Rimi ta' skart magħmul minn tagħmir mill-utenti (UE, l-Indja)



Dan is-simbolu ifisser tarmix il-prodott tiegħek ma' skart ieħor tad-dar tiegħek. Minflok, għandek tipproteġi s-saħħa tal-bniedem u l-ambjent billi tiegħu t-tagħmir għar-rimi tiegħek f'punt ta' ġbir nominat għar-riċiklaġġ ta' tagħmir elettriku u elettroniku għar-rimi. Għal iktar informazzjoni, mur fuq <http://www.hp.com/recycle/>.

## Korisniċko odlaganje otpadne opreme (EU, Indija)



Ovaj simbol znači da proizvod ne smijete odlagati s ostalim kućanskim otpadom. Umjesto toga, trebali biste čuvati ljudsko zdravlje i okoliš odnošenjem otpadne opreme u prikupljalište namijenjeno za recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme. Dodatne informacije naći ćete na adresi <http://www.hp.com/recycle/>.

## Avhending av brukt utstyr fra brukere (EU, India)



Dette symbolet betyr at du ikke skal kaste produktet sammen med annet husholdningsavfall. I stedet bør du beskytte menneskers helse og miljøet ved å levere avfallet til ett utsett insamlingspunkt for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. For mer informasjon, kan du gå til <http://www.hp.com/recycle/>.

## Kassering av avfallsutrustning för användare (EU, Indien)



Denna symbol betyder att produkten inte bör kasseras med annat hushållsavfall. Skydda istället miljön och människors hälsa genom att lämna över din avfallsutrustning till ett utsett insamlingsställe för återvinning av avfall från elektriska och elektroniska produkter. Gå till <http://www.hp.com/recycle/> för mer information.

## Изхвърляне на отпадъчно оборудване от потребители (ЕС, Индия)



Този символ означава, че не трябва да изхвърляте продукта заедно с другите битови отпадъци. Вместо това трябва да защитите човешкото здраве и околната среда, като предадете отпадъчното оборудване в определен събирателен пункт за рециклиране на отпадъчно електрическо и електронно оборудване. За повече информация посетете <http://www.hp.com/recycle/>.

## Lietotāju veikta atkritumu utilizācija (ES, Indija)



Šis simbols norāda, ka jūsu produktu nedrīkst izmest kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Tā vietā jūsu pienākums ir aizsargāt cilvēku veselību un vidi, nogādājot atkritumus norādītajā elektrisko un elektronisko aprīkojumu atkritumu savākšanas punktā. Vairāk informācijas skatiet šeit: <http://www.hp.com/recycle/>.

## Seadmete jäätmete kõrvaldamine kasutajate poolt (EL, India)



See sümbol tähendab, et tootest ei tohi vabaneda koos muude olmejäätmetega. Selle asemel peaksite kaitsma inimeste tervist ja keskkonda, viies seadmete jäätmed selleks määratud elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ringlussevõtu kogumispunkti. Vaadake lisateavet lehel <http://www.hp.com/recycle/>.

## Jätteeksi luokiteltavan laitteen hävittäminen (EU, Intia)



Tämä merkki tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää muun talousjätteen mukana. Terveys- ja ympäristövaarat voi välttää luovuttamalla jätteeksi luokiteltavan laitteen sille määrättyyn sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen. Lisätietoja on osoitteessa <http://www.hp.com/recycle/>.

## Eliminarea deșeurilor de echipamente de către utilizatori (UE, India)



Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere. În schimb, trebuie să protejați sănătatea persoanelor și mediul, predând deșeurile de echipamente la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Pentru informații suplimentare, vizitați <http://www.hp.com/recycle/>.

## Pembatasan Bahan-bahan Berbahaya Turki

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur”

Republik Turki: Sesuai dengan Peraturan EEE

## Pembatasan Bahan-bahan Berbahaya Ukraina

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту щодо обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 3 грудня 2008 № 1057.

Peralatan ini telah sesuai dengan persyaratan Peraturan Teknis, yang disetujui berdasarkan Resolusi Dewan Menteri Ukraina pada tanggal 3 Desember 2008 № 1057, terkait dengan batasan penggunaan materi tertentu yang berbahaya pada peralatan listrik dan elektronik.

## Pembatasan Bahan-bahan Berbahaya India

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls, or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

## Pembatasan Bahan-bahan Berbahaya Tiongkok

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电子信息产品污染控制管理办法》

| 部件名称      | 有害物质   |        |        |              |            |              |
|-----------|--------|--------|--------|--------------|------------|--------------|
|           | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr(VI)) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBDE) |
| 外盖和机壳     | 0      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 结构        | 0      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 电缆        | 0      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 电子组件      | X      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 显示屏       | 0      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 打印耗材 - 墨水 | 0      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 打印耗材 - 激光 | 0      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 介质传动系统    | 0      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 扫描仪       | 0      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 真空清除系统    | 0      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 废物管理系统    | 0      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 烘干系统      | 0      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |
| 灯         | 0      | 0      | 0      | 0            | 0          | 0            |

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

---

## 5 Informasi peraturan

### Nomor Model Resmi

Untuk tujuan identifikasi resmi, produk Anda dilengkapi Nomor Model Resmi. Nomor Model Resmi produk Anda adalah BCLAA-1702. Nomor resmi ini berbeda dengan nama pemasaran (misalnya, printer HP DesignJet) atau nomor produk (misalnya, Z####X, dengan Z dan X adalah huruf dan # adalah angka).

### Emisi kebisingan produk

Tingkat tekanan suara pada posisi penonton (LpA per ISO 7779) adalah < 70dB(A)

### USA EMC ( Electro- Magnetic Compatibility)

The U.S. Federal Communications Commission (in 47 cfr15.105) has specified that the following notices be brought to the attention of users of this product.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Shielded cables:** Use of shielded data cables is required to comply with the Class B limits of Part 15 of the FCC Rules.

---

**⚠ PERHATIAN:** Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by the HP Company may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

---

### Note

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

For further information, contact:

Manager of Corporate Product Regulations



HP Inc.

1501 Page Mill Road, Palo Alto, CA 94304, USA

(650) 857-1501

## EMC Kanada

### Normes de sécurité (Canada)

Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

### DOC statement (Canada)

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

## Argentina

La ficha de alimentación funciona como dispositivo de desconexión, la misma debe ser conectada a un tomacorriente fácilmente accesible luego de la instalación del aparato.

## Denmark

For tilslutning af de øvrige ledere, se medfølgende installationsvejledning.

## Tiongkok

### EMC

**本设备符合中国无线电干扰技术标准信息技术设备B级发射限值要求。**

## Ketinggian

仅适用于海拔 2000 米以下地区安全使用

## Jepang

### Peringatan tentang keamanan kabel daya

**製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。**

### EMC

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

## Taiwan

**警告使用者：**

此為甲類資訊技術設備，於居住環境中使用時，可能會造成射頻擾動，在此種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。

---

## 6 Pernyataan kesesuaian

Berdasarkan ISO/IEC 17050-1 dan EN 17050-1

### Deklarasi

---

|                              |  |
|------------------------------|--|
| Nomor pernyataan kesesuaian: | BCLAA-1702-R2 Original/en  |
| Nama produsen:               | HP Inc.  |
| Alamat produsen:             | HP Printing and Computing Solutions S.L.U.<br>Camí de Can Graells, 1-21<br>08174 Sant Cugat del Vallès<br>Barcelona, Spain |

---

Menyatakan, berdasarkan tanggung jawabnya sendiri, bahwa produk ini:

---

|  |   |
|--|---|
| Nama dan model produk <sup>(2)</sup> : | Seri Printer HP DesignJet T1700 / Z6 / Z9 |
| Nomor Model Resmi <sup>(1)</sup> :     | BCLAA-1702                                |
| Pilihan produk:                        | Semua                                     |

---

Telah memenuhi spesifikasi dan peraturan produk berikut:

---

|      |   |
|------|---|
| EMC: | EN 55032:2012 Kelas B<br>CISPR 32:2012 Kelas B<br>EN 55024:2010<br>CISPR 24:2010<br>EN 61000-3-2:2014<br>IEC 61000-3-2:2014<br>EN 61000-3-3:2013<br>IEC 61000-3-3:2013<br>FCC CFR 47 Bab 15 Kelas B<br>ICES-003 Edisi 6 Kelas B |
|------|---|

---

|              |  |
|--------------|--|
| Keselamatan: | IEC 60950-1:2005 (Edisi Kedua) + A1:2009 + A2:2013<br>EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + A2:2013 /+ AC:2011<br>CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1-07 + A1:2011 + A2:2014 / UL 60950-1 (Edisi kedua) + A1:2011 + A2:2014<br>EN 62479:2010 |
| RoHS:        | EN 50581:2012  |
| Lainnya:     | Prosedur Pengujian Mode Operasional (MO) Peralatan Olahgambar Berkualifikasi ENERGY STAR   |

Produk ini memenuhi persyaratan dalam Petunjuk Tegangan Rendah 2014/35/EU, Petunjuk EMC 2014/30/EU, Petunjuk RoHS 2011/65/EU, dan dilengkapi penandaan **CE** yang sesuai.

Perangkat ini telah sesuai dengan Peraturan FCC bab 15. Pengoperasian tunduk pada dua ketentuan berikut: (1) Perangkat ini tidak boleh menimbulkan interferensi yang membahayakan, dan (2) perangkat ini harus menyerap semua interferensi yang diterima, termasuk interferensi yang dapat menyebabkan operasi yang tidak diinginkan.

## Informasi tambahan

1. Produk ini dilengkapi Nomor Model Resmi yang sesuai dengan aspek peraturan tentang rancangan. Nomor Model Resmi adalah pengidentifikasi utama produk dalam dokumentasi peraturan dan laporan pengujian; nomor ini bukan merupakan nama pemasaran atau nomor produk.
2. Produk ini telah diuji di lingkungan normal HP.



Jordi Gorchs, Manajer

Divisi Pencetakan Format Besar

10 Agustus 2017

## Kontak lokal hanya untuk topik hukum

**Uni Eropa:** HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Böblingen, Germany

**AS:** HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, USA (telp: 650-857-1501)

<http://www.hp.eu/certificates>